

WALKING TRACK / PISTE DE MARCHÉ

Subject to change / Sujet à changement

**Walking & Jogging Only.
Absolutely No Running!!**

**La marche et jogging seulement
Interdiction de courir!!**

Mon., Dec 30 8 am – 9 pm

Tue., Dec 31 **CLOSED**

Wed., Jan 1 **CLOSED**

Thur., Jan 2 8 am – 7 pm

Fri., Jan 3 8 am – 7 pm

Sat., Jan 4 8 am – 5 pm

Sun., Jan 5 8 am – 3 pm

Lundi, 30 déc 8 h à 21 h

Mardi, 31 déc **FERMÉE**

Mer, 1 jan **FERMÉE**

Jeudi, 2 jan 8 h à 19 h

Ven, 3 jan 8 h à 17 h

Sam, 4 jan 11 h à 17 h

Dim, 5 jan 8 h à 15 h

Bonne Année!! Happy New Year!!

Doors Open at 8 am Portes ouvrent à 8 h

PISTE DE MARCHÉ **INFORMATION GÉNÉRALE**

1. Les laissez-passer pour la piste de marche seront valides pour une année à compter de la date d'achat. Veuillez présenter votre laissez-passer si un employé du Centre en fait la demande.

2. **Heures d'ouverture de la piste de marche:** selon l'horaire hebdomadaire disponible dans le hall d'entrée et publié sur le site Web www.bathurst.ca.

3. **Étiquette:**

- Marchez 2 côte à côte maximum
 - Le couloir extérieur est réservé pour les dépassements et les joggeurs
 - Absolument aucune course!!
 - Les joggeurs doivent courir dans le corridor extérieur dans la direction opposée aux marcheurs
 - Avant de changer de direction ou de laisser la piste, assurez-vous de ne pas faire obstruction à ceux autour de vous
 - Marchez dans la même direction que les autres
 - LUNDI, MERCREDI, VENDREDI, DIMANCHE: DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
 - MARDI, JEUDI, SAMEDI: DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
 - Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un parent (gratuit pour l'enfant)
 - Les groupes enfants/écoliers doivent être accompagnés par un parent/enseignant/entraîneur, etc.
 - Aucun article ne doit être accroché aux balustrades
 - Nul/Nulle ne doit transporter des patins lorsqu'il/elle utilise la piste de marche
 - Soyez prudent et faites attention aux autres usagers
 - La piste de marche peut parfois être fermée à cause d'autres activités ou événements
 - 7 tours de piste = 1,6 km (1 mille)
- Le Centre régional K.-C.-Irving n'est pas responsable des articles perdus, volés ou endommagés.
La direction du Centre régional K.-C.-Irving

FITNESS TRACK **GENERAL INFORMATION**

1. Walking track passes will be valid for one year from date of purchase. Be prepared to present your pass to staff upon request

2. **Hours of track operation:** As posted weekly and available in the main lobby and on the website at www.bathurst.ca.

3. **Etiquette Rules:**

- Walking 2 abreast maximum
- Outside lane for passing or joggers
- Absolutely No Running!!
- Joggers are required to run on the outside lane in the opposite direction of the walkers
- Take caution for those around you before turning or leaving the track
- Walk in the same direction
- MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY, SUNDAY: CLOCKWISE
- TUESDAY, THURSDAY, SATURDAY: COUNTER-CLOCKWISE
- Children under 12 must be accompanied by parent (free of charge for the child)
- Youth/school groups must be accompanied by parent/teacher/coach, etc.
- Articles should not be left hanging on railing
- Skates should not be carried while using the track
- Be alert and look out for other users
- The track may be closed due to events.
- 7 times around the track = 1.6 km (1 mile)

The K.C. Irving Regional Centre is not responsible for lost, stolen or damaged items.

K.C Irving Regional Centre Management